



RU ■ Робот-пылесос

Перевод оригинального руководства

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Общие предупреждения

- Дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с нарушениями физических, умственных или психических способностей либо с недостаточным опытом и знаниями, могут пользоваться данным электроприбором при условии, что они находятся под присмотром или были проинструктированы об использовании электроприбора безопасным способом, а также осознают потенциальную опасность.
- Дети не должны играть с электроприбором. Чистку и уход не должны выполнять дети без присмотра.
- Если кабель питания повреждён, замените его в специализированной ремонтной мастерской во избежание опасных ситуаций. Запрещено эксплуатировать электроприбор с повреждённым кабелем питания.
- Робот-пылесос должен использоваться только с оригинальным сетевым адаптером, входящим в комплект. Чтобы избежать опасных ситуаций, никогда не используйте адаптеры другого типа.
- В процессе чистки и технического обслуживания руководствуйтесь указаниями, изложенными в настоящем руководстве.
- Для зарядки робота-пылесоса используйте только оригинальную зарядную подставку, входящую в комплект.
- В электроприбор должно подаваться только безопасное низкое напряжение, соответствующее маркировке.

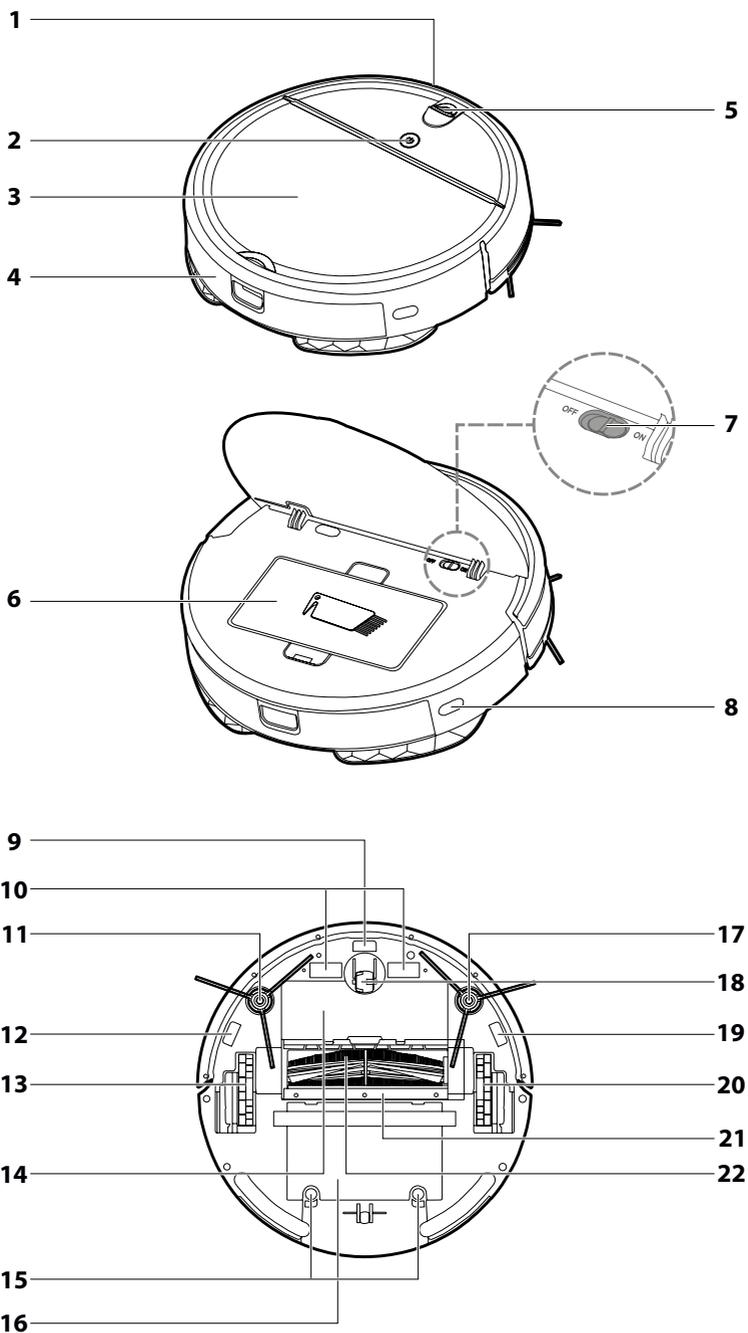
Электробезопасность

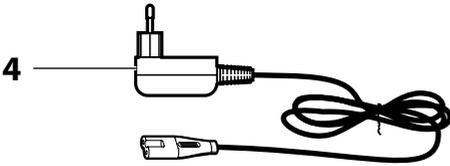
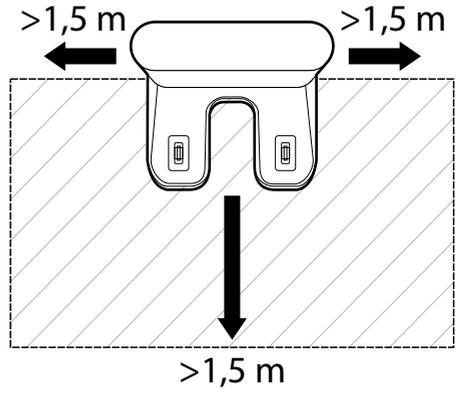
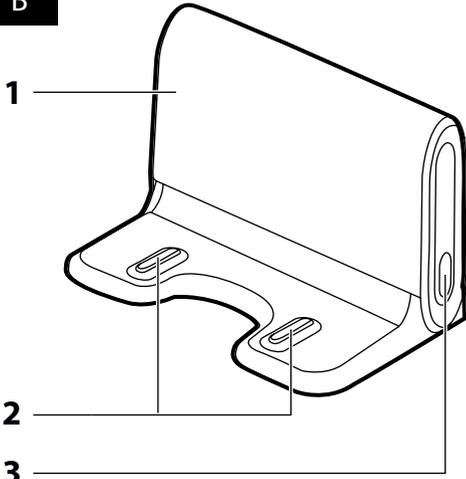
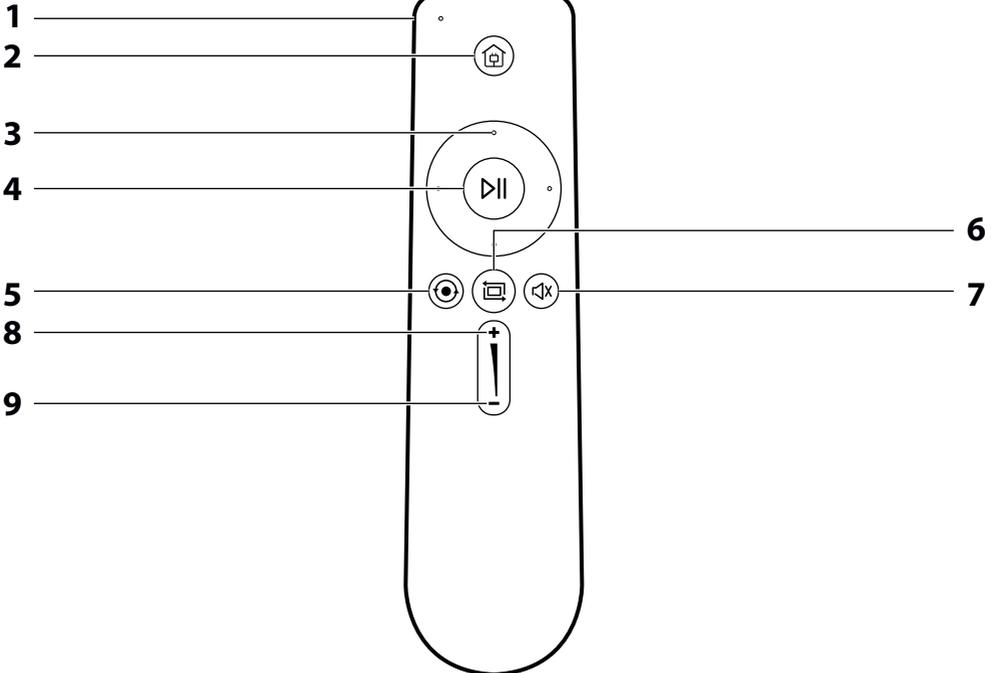
- Перед тем, как подключить адаптер к электрической розетке, убедитесь, что входящее напряжение, указанное на заводской табличке, соответствует напряжению в сети.
- Подключайте адаптер только к правильно заземленной розетке. Не используйте удлинитель.
- Не тяните за кабель питания для изъятия вилки сетевого адаптера из розетки эл. сети. Это может привести к повреждению сетевого адаптера или розетки эл. сети. Чтобы отсоединить сетевой адаптер, потяните за вилку.
- Не кладите кабель сетевого адаптера на острые предметы. Следите за тем, чтобы кабель питания не свисал с края столешницы и не касался нагретых или горячих поверхностей.
- Запрещено использовать адаптер с повреждённой вилкой или кабелем питания. Чтобы заменить адаптер, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Никогда не пытайтесь использовать адаптер, входящий в комплект, для других целей.
- Храните адаптер и кабель питания в сухом месте.
- Не подключайте кабель питания адаптера к розетке и не вытаскивайте его из розетки мокрыми руками.
- Не снимайте фрагменты корпуса, закрывающие электронные компоненты робота-пылесоса или его аккумулятор. Там отсутствуют компоненты, которые может починить пользователь. Доверьте починку квалифицированным специалистам.
- Во избежание случайного удара электрическим током не опрыскивайте робот-пылесос или его сетевой адаптер водой и не погружайте их в воду или другие жидкости.
- Достаньте аккумулятор из робота-пылесоса если он не будет использоваться длительное время. Перед тем, как извлечь аккумулятор, убедитесь, что робот-пылесос отсоединен от розетки и выключен главным выключателем.
- Не пользуйтесь роботом-пылесосом, если он работает неправильно, был поврежден или погрузился в воду.
- Во избежание риска поражения электрическим током не ремонтируйте и не модифицируйте робот-пылесос самостоятельно. Для любого ремонта обращайтесь в профессиональную мастерскую. Вмешательство в конструкцию робота-пылесоса на протяжении гарантийного срока может привести к аннулированию гарантийных обязательств.
- Каждый раз перед чистой или техническим обслуживанием выключайте робот-пылесос главным выключателем.

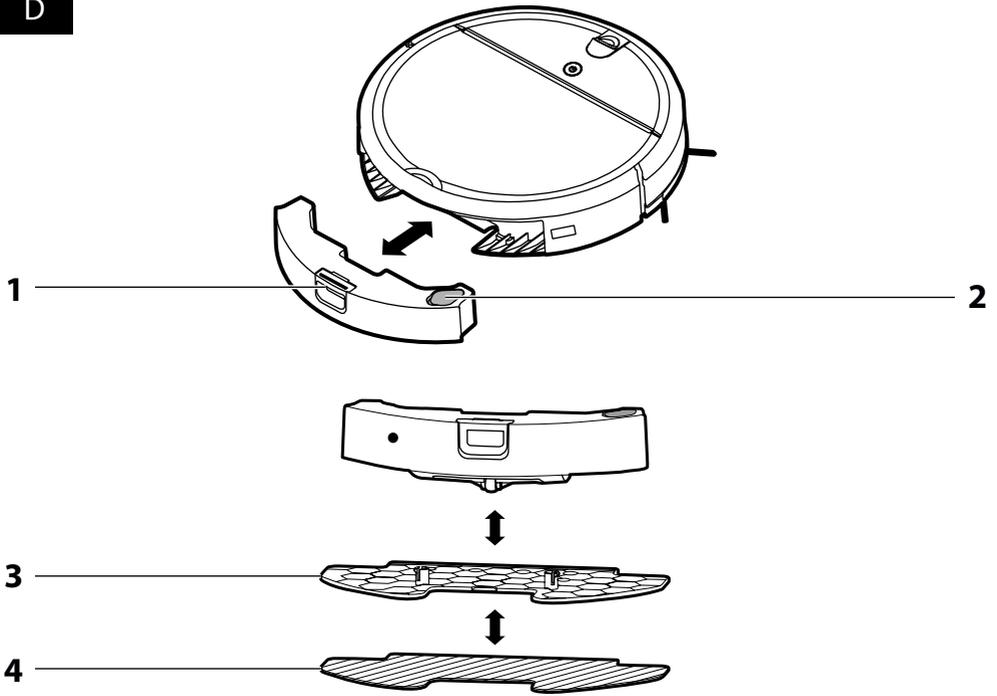
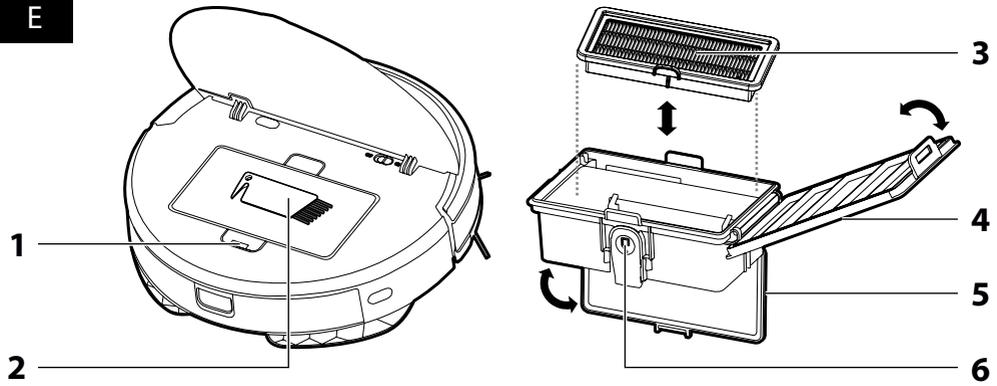
Безопасность использования

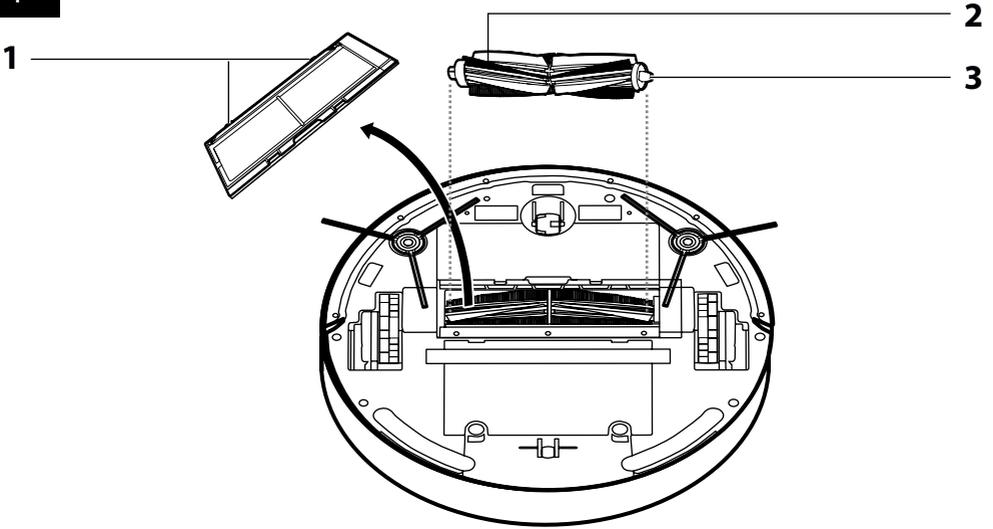
- Робот-пылесос предназначен для использования в бытовых условиях, в офисах и других подобных помещениях. Не используйте его в промышленных условиях или на открытом воздухе.
- Робот-пылесос не предназначен для всасывания воды, поэтому его нельзя использовать во влажной и мокрой среде – например, в прачечных, ваннных комнатах и возле бассейнов. При контакте с влагой приходит в негодность внутренняя электроника пылесоса.
- Не используйте робот-пылесос для уборки:
 - тлеющих сигарет, горящих или огнеопасных предметов, спичек или пелла;
 - воды и прочих жидкостей;
 - острых предметов, таких как осколки, иглы, булавки и т. п.;
 - муки, штукатурки, цемента и прочих строительных материалов;
 - больших кусков бумаги или пластиковых пакетов, способных легко заблокировать всасывающее отверстие.
- Не подвергайте робот-пылесос попаданию прямого солнечного света и не помещайте его вблизи открытого огня или приборов, представляющих собой источники тепла.
- Не используйте робот-пылесос на узких высоких поверхностях – таких как стул, шкаф и т. д. Если у пылесоса не будет достаточно пространства для маневров, он может упасть и сломаться.
- Используйте робот-пылесос только с оригинальными принадлежностями, изготовленными его производителем..
- Перед использованием робота-пылесоса убедитесь, что в контейнере для пыли правильно установлен пылевой фильтр.
- Перед тем, как воспользоваться роботом-пылесосом, убедитесь, что входные двери вашей квартиры или дома закрыты. Уберите с пола одежду, бумагу, игрушки, кабели питания или удлинители и другие предметы, которые пылесос может всосать внутрь или за которые он может зацепиться. Приподнимите шторы и занавески, касающиеся земли, чтобы пылесос не пытался всосать их в себя.
- Не кладите на робот-пылесос какие-либо предметы, не становитесь и не садитесь на него.
- Во время работы робота-пылесоса следите за детьми и домашними животными.
- Обратите внимание на то, чтобы во время работы робота-пылесоса не были закрыты отверстия для выхода воздуха и не было заблокировано впускное отверстие. Это может привести к поломке робота-пылесоса.

A



B**C**

D**E**

F

RU: Ссылка на программное приложение для управления пылесосом

APP Store



Google Play



RU Робот-пылесос

Руководство по эксплуатации

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Перед тем, как использовать этот прибор, пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя, даже если вы уже знакомы с использованием аналогичных приборов. Используйте электроприбор только так, как это описано в данном руководстве пользователя. Сохраните это руководство для использования в будущем. В случае передачи прибора иному лицу обеспечьте, чтобы к прибору прилагалось данное руководство пользователя.
- Как минимум в течение действия установленного по закону срока устранения недостатков или гарантийных обязательств рекомендуется сохранять оригинальную коробку и упаковочный материал, касовый чек и подтверждение о степени ответственности продавца или гарантийный талон. В случае перевозки рекомендуется снова упаковать прибор в оригинальную коробку.
- Аккуратно распакуйте прибор и будьте внимательны, чтобы не выбросить какую-нибудь часть упаковки, прежде чем найдете все детали.

ОПИСАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРА И ЕГО ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

A1 Датчики столкновения (в бампере)	предохраняющий от падения
A2 Кнопка пуска и остановки автоматической уборки	A13 Левое ведущее резиновое колесо
A3 Крышка	A14 Крышка аккумулятора
A4 Емкость для воды с креплением швабры	A15 Отверстия для крепления швабры
A5 Видеокамера	A16 Крышка системы влажной уборки
A6 Контейнер для сбора пыли	A17 Правая боковая вращающаяся щетка
A7 Главный выключатель	A18 Переднее поворотное колесо
A8 Боковой датчик (с обеих сторон)	A19 Правый нижний центральный датчик, предохраняющий от падения
A9 Центральный датчик, предохраняющий от падения	A20 Правое ведущее резиновое колесо
A10 Зарядные контакты	A21 Кожух центральной вращающейся щетки
A11 Левая боковая вращающаяся щетка	A22 Центральная вращающаяся щетка
A12 Левый нижний датчик,	
B1 Зарядная подставка	B3 Гнездо для подключения адаптера питания
B2 Зарядные контакты	B4 Адаптер питания
C1 Пульт дистанционного управления	небольшой зоны
C2 Кнопка возврата пылесоса на зарядную подставку	C6 Режим уборки вдоль стен
C3 Кнопки движения	C7 Включение/отключение звуковых оповещений
C4 Кнопка пуска и остановки автоматической уборки	C8 Увеличение мощности всасывания
C5 Режим усиленной уборки	C9 Уменьшение мощности всасывания
D1 Защёлка для извлечения ёмкости из пылесоса	отверстия
D2 Резиновый колпачок заливного	D3 Крепление швабры
	D4 Половая тряпка
E1 Защёлка для извлечения контейнера для сбора пыли из пылесоса	Высокоэффективный фильтр для воздуха, способный фильтровать мельчайшие частицы грязи
E2 Щеточка для чистки с лезвием для разрезания волос и пр.	E4 Верхняя крышка
E3 HEPA-фильтр с креплением	E5 Нижняя крышка контейнера
	E6 Кнопка снятия нижней крышки
F1 Защёлки кожура вращающейся щётки	F2 Щётки
	F3 Подшипники щёток

НАЗНАЧЕНИЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ РОБОТА-ПЫЛЕСОСА

- Робот-пылесос предназначен для уборки всех видов твердых полов: например плавающих полов из дерева или ламината, плитки, винила и т.п., а также ковров с коротким ворсом. В процессе уборки робот-пылесос эффективно комбинирует различные методы для достижения оптимального результата чистки всей поверхности пола.
- Всасывающее отверстие эффективно удаляет волосы, шерсть домашних животных и т.д. Боковые вращающиеся щётки выметают сор из труднодоступных мест вдоль стен, мебели, из углов. Резиновые колесики с приводом защищают уязвимые покрытия от царапин, они способны преодолевать стыковые профили высотой до 1,5 см и забираться на ковер толщиной до 2 см.
- Обрезиненный буфер позволяет пылесосу мягко придвигаться вплотную к препятствию и эффективно очистить поверхность пола рядом с ним. Инфракрасные датчики в переднем бампере предотвращают столкновение робота-пылесоса с препятствиями. Нижние датчики, предохраняющие от падения со ступеней, позволяют безопасно использовать робот-пылесос в помещениях с лестницами.
- Еще одно преимущество робота-пылесоса – это функция швабры, позволяющая протирать гладкие твердые напольные покрытия влажной и сухой тряпкой. Протирая пол, пылесос всасывает весь мелкий сор и пыль с пола, чтобы во время

уборки половая салфетка не загрязнялась слишком сильно. Как только пылесос закончит уборку, подача воды автоматически перекрывается, чтобы она не пролилась на пол.

- Для простой идентификации рабочего состояния кнопка на крышке оборудована световым индикатором, который с помощью цвета отображает различные рабочие состояния, см. раздел ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ. Помимо светящегося индикатора, пылесоса подаёт голосовые сигналы, которыми сопровождаются некоторые функции и опции.
- Для удобства управления предусмотрено программное приложение для умных устройств, позволяющее включить и выключить пылесос, перевести его в режим автоматической уборки, выбрать режим работы, отправить робот-пылесос на зарядную подставку или запрограммировать уборку по расписанию.
- Пылесос ориентируется в пространстве посредством навигационной системы типа SLAM (одновременная локализация и построение карты) и функции Gyro Mapping, позволяющей распознавать пространственную геометрию помещений, в которых производится уборка, что позволяет более эффективно очищать пол. Эта функция – встроена, и на неё нельзя каким-либо образом влиять.

ПОДГОТОВКА К ПРИМЕНЕНИЮ

УСТАНОВКА БОКОВЫХ ВРАЩАЮЩИХСЯ ЩЁТОК И ИХ ПРИМЕНЕНИЕ

- Боковые вращающиеся щётки **A11** и **A17** предназначены для гладких напольных покрытий и обеспечивают эффективную уборку в углы, вдоль стен и мебели.
- Если щетка не прикреплена к упакованному пылесосу, её следует установить. Переверните робот-пылесос вверх дном и с усилием насадите щётку на штифт.



Предупреждение:

Передовращивая пылесос, не уроните его и, кладя на пол, не повредите видеокамеру **A5**. Рекомендуем положить пылесос на подходящую мягкую поверхность.

- Если робот-пылесос будет использоваться в помещении с коврами, снимите боковую вращающуюся щётку. Чтобы снять щётку, с усилием потяните её со штифта вверх.

РАЗМЕЩЕНИЕ ЗАРЯДНОЙ ПОДСТАВКИ

- Зарядная подставка **B1** предназначена для автоматической подзарядки аккумулятора, и у пылесоса должен быть хороший доступ к ней.
- Выберите для зарядной подставке место с твердой, горизонтальной и сухой поверхностью, рядом с электрической розеткой. Проследите, чтобы на расстоянии не менее 1,5 м слева, справа от подставки и перед ней не было ступеней или препятствий, способных мешать пылесосу искать подставку и успешно вставать на неё. Заднюю часть подставки рекомендуем разместить возле стены или мебели.
- Подключите разъем кабеля питания сетевого адаптера к гнезду **B3**, а вилку адаптера вставьте в розетку. Проложите кабель питания так, чтобы он не наматался на чистящие щётки или колесики робота-пылесоса.
- Если вы намерены не использовать пылесос длительное время, отсоедините зарядную подставку от розетки и храните её в сухом, чистом и прохладном месте.

ПЕРВАЯ ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

- Перед первым использованием пылесоса следует полностью зарядить его аккумулятор, что займет не менее 12 часов.
- Убедитесь, что зарядная подставка правильно размещена и подключена к розетке эл. сети, как описано в разделе РАЗМЕЩЕНИЕ ЗАРЯДНОЙ ПОДСТАВКИ.
- Откройте крышку **A3** и переведите главный выключатель **A7** в положение ON (включено).
- Возьмите робот-пылесос в руки и самостоятельно поместите его на зарядную подставку, чтобы зарядные контакты **A10**, находящиеся снизу на пылесосе, соединились с зарядными контактами **B2** на зарядной подставке. После соединения контактов начнется процесс зарядки.
- В процессе зарядки индикатор кнопки **A2** мигает белым светом.
- Когда аккумулятор полностью зарядится, индикатор начнёт непрерывно светиться белым, прозвучит голосовое оповещение, и процесс зарядки автоматически завершится. После этого пылесос будет готов к использованию.



Примечание:

Многие подробности автоматической или ручной зарядки пылесоса вы можете найти в разделе ЗАРЯДКА РОБОТА-ПЫЛЕСОСА.

УСТАНОВКА И ЗАМЕНА БАТАРЕЕК В ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Вставьте в пульт дистанционного управления 2 батарейки типа AAA (1,5 В). При установке батареек обратите внимание на правильную полярность, которая обозначена внутри отсека для батареек.

Замените разряженные батарейки новыми. Не комбинируйте различные типы батареек или старые батарейки с новыми.

Радиус сигнала пульта дистанционного управления составляет приблизительно 5 м.

Работа



Примечание:

Каждый раз перед тем, как включить пылесос, убедитесь, что в него вставлен контейнер для сбора пыли, включая пылевую HEPA-фильтр.

ВКЛЮЧЕНИЕ

- Откройте крышку **A3** и переведите главный выключатель **A7** в положение ON (включено).
- Нажмите на кнопку **A2** на пульсе или **C4** на пульте дистанционного управления. Индикатор кнопки начнёт светиться, прозвучит голосовое оповещение, и пылесос перейдёт в режим ожидания.

РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

- Режим ожидания означает, что пылесос не работает, но готов к пуску. Кнопка **A2** подсвечивается белым, и пылесос ждёт команды.
- Чтобы перевести пылесос в режим ожидания, нажмите кнопку **A2** на корпусе или **C4** на пульте дистанционного управления – это можно сделать в любой момент в процессе работы.

СПЯЩИЙ РЕЖИМ

- Спящий режим предназначен для экономии заряда аккумулятора. Пылесос автоматически переходит в режим ожидания, если он бездействует на протяжении пяти минут, либо если ему не удаётся встать на зарядную подставку. Индикатор кнопки **A2** погаснет, и пылесос автоматически перейдёт в спящий режим.
- Чтобы вывести пылесос из спящего режима, нажмите на кнопку **A2** на его корпусе или **C4** на пульте дистанционного управления.



Примечание:

Если пылесос находится в спящем режиме, то его нельзя разбудить при помощи программного приложения в мобильном телефоне. В спящем режиме он реагирует только на кнопку **A2** на корпусе или **C4** на пульте дистанционного управления.

Предупреждение:

Даже в спящем режиме аккумулятор постепенно разряжается, хотя и медленно. Если оставить пылесос в спящем режиме на достаточно долгий срок (несколько дней), то его аккумулятор может полностью разрядиться. В этом случае пылесос не реагирует на нажатие любых кнопок, и нужно вручную установить его на зарядную подставку для зарядки.



ЗНАЧЕНИЕ СИГНАЛОВ ИНДИКАТОРА

Цвет индикатора кнопки A2	Значение
Белый – светится непрерывно	Готов к работе
Белый – мигает	Зарядка / подключение к беспроводной сети Wi-Fi.
Красный – мигает	Разряжен аккумулятор / проблема

ВЫКЛЮЧЕНИЕ

- Чтобы полностью выключить пылесос, откройте крышку **A3** и переведите главный выключатель **A7** в положение OFF (выключено). Индикатор кнопки **A2** погаснет, и питание выключится. В выключенном состоянии пылесос не реагирует на нажатие всех кнопок.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКОВЫХ ОПОВЕЩЕНИЙ

- Если вам не нужна система голосовых оповещений робота-пылесоса, отключите её, нажав на кнопку **C7** на пульте дистанционного управления.
- Если вы хотите снова активировать голосовые оповещения, ещё раз нажмите на кнопку **C7**.

ВЫБОР РЕЖИМА УБОРКИ

- Перед началом уборки убедитесь, что входные двери вашей квартиры или дома закрыты. Уберите с пола одежду, бумагу, пластиковые пакеты, игрушки, кабели питания или удлинители и другие предметы, которые пылесос может всосать внутрь или за которые он может зацепиться. Приподнимите шторы и занавески, касающиеся земли, чтобы пылесос не зацепил их.



Совет:

Во время первой уборки в новом пространстве наблюдайте за перемещением пылесоса. Это поможет определить проблемные препятствия и удалить их для следующих уборок.

РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОЙ УБОРКИ

- Нажмите на кнопку **A2** на пульсе или **C4** на пульте дистанционного управления. Робот-пылесос автоматически перейдет в автоматический режим уборки, в котором он эффективно комбинирует разные траектории для достижения оптимальной очистки всей площади пола. Как только робот-пылесос завершит уборку, он приступит к поиску зарядной подставки и встанет на нее для зарядки.

РЕЖИМ УСИЛЕННОЙ УБОРКИ НЕБОЛЬШОЙ ЗОНЫ

- Нажмите на кнопку **C5** на пульте дистанционного управления. Пылесос перейдет в режим уборки, в процессе которой он будет двигаться по спирали, удаляя на расстояние около одного метра, а затем по спирали вернется к исходной точке, тщательно очистив данную зону. Как только пылесос завершит уборку, он приступит к поиску зарядной подставки и встанет на нее для зарядки.

РЕЖИМ УБОРКИ ВДОЛЬ СТЕН

- Нажмите на кнопку **C6** на пульте дистанционного управления. Пылесос перейдет в режим уборки по периметру, в котором он движется по контуру помещения, и моторизованные боковые вращающиеся щетки эффективно подметают сор вдоль стен, мебели и в углах, обеспечивая безупречный порядок. Как только пылесос завершит уборку, он приступит к поиску зарядной подставки и встанет на нее для зарядки.



Примечание:

Иные режимы уборки доступны с помощью программного приложения для умных устройств, см. раздел УПРАВЛЕНИЕ ПЫЛЕСОСОМ С ПОМОЩЬЮ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ.

ИЗМЕНЕНИЕ МОЩНОСТИ ВСАСЫВАНИЯ

- В зависимости от степени загрязнения очищаемой зоны или времени суток (например, поздний вечер или раннее утро), при помощи кнопок **C8** и **C9** на пульте дистанционного управления можно легко увеличить или уменьшить мощность всасывания.

РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЕМ ПЫЛЕСОСА

- При помощи кнопок направления движения **C3** можно вручную управлять перемещением робота-пылесоса по полу. В ходе перемещения пылесоса по полу работа боковой вращающейся щётки синхронизируется с движением ведущих колёс.



Примечание:

В процессе ручного управления пылесосом функция всасывания отключается. Однако датчики пылесоса продолжают функционировать и предотвращают столкновение с препятствиями или падение со ступенек.

- Короткое нажатие кнопки направления движения вперёд или назад сместит робот-пылесос в соответствующем направлении. Для непрерывного движения удерживайте соответствующую кнопку нажатой. Отпуская кнопку движение пылесоса прекращается.
- Короткое нажатие кнопки направления движения влево или вправо заставит пылесос повернуть в соответствующем направлении. Для непрерывного поворота пылесоса удерживайте соответствующую кнопку нажатой. Отпуская кнопку вращения пылесоса прекращается.

ПРЕРЫВАНИЕ УБОРКИ

- Если в любой момент в ходе уборки нажать на кнопку **A2** на корпусе пылесоса или **C4** на пульте дистанционного управления, то прибор застынет на месте в той точке, где он выполнял уборку. Если ещё раз нажать одну из этих кнопок, то пылесос продолжит начатую уборку.

СУХАЯ И ВЛАЖНАЯ ПРОТРИКА ПОЛА

- Система протирки пола тряпкой на швабре предназначена для сухой или влажной очистки гладких напольных покрытий с одновременным всасыванием сора. Система состоит из ёмкости для воды **A4**, крепления **D3** и тряпки на швабре **D4**.



Предупреждение:

Тряпка на швабре не предназначена для чистки ковров. Крепление швабры можно присоединить только к ёмкости для воды **A4**. Используйте только крепление и ёмкость для воды, предназначенные для этого типа робота-пылесоса. Держатель швабры закрепляйте на ёмкости для воды всегда в пылесосе, а только после этого ёмкость с установленным держателем вставьте в пылесос. Если нужно присоединить крепление со шваброй к ёмкости, вставленной в пылесос, то требуется перевернуть весь прибор вверх дном. При этом есть риск повреждения видеокамеры **A5** или других деталей пылесоса – например, если уронить его на пол или слишком сильно прижать видеокамеру к полу.

Сухая протирка пола

- Сухая протирка предназначена для устранения мелкой пыли и полировки пола.
- Присоедините тряпку к при помощи текстильной застёжки на креплении.
- Вставьте штифты с тканью в отверстия **A15**, расположенные с нижней стороны ёмкости для воды. Вставьте снаряжённую ёмкость для воды в пылесос. В ёмкости не должно быть воды.
- Включите пылесос.

Влажная протирка пола

- Влажная протирка предназначена для устранения незначительного загрязнения и для полировки пола. Она не устранист старые пятна, например засохшие пятна от кофе и т.п.
- Присоедините тряпку к при помощи текстильной застёжки на креплении.
- Вставьте штифты с тканью в отверстия **A15**, расположенные с нижней стороны ёмкости для воды.
- Откройте резиновый колпачок **D2** на ёмкости и через заливное отверстие наполните её чистой водой. Не переполняйте ёмкость выше отметки максимального уровня. Крышечку хорошо прижмите обратно и вытрите любые остатки воды на ёмкости.
- Вставьте снаряжённую и наполненную водой ёмкость в пылесос.
- Включите пылесос.



Примечание:

Пылесос оборудован водяным насосом с электронным управлением, который автоматически подает воду на салфетку, а после завершения уборки прекращает подачу воды, чтобы она не вытекала на пол или на зарядную подставку.

Для протирки рекомендуется использовать только чистую воду. Если добавить чистящее средство, оно может вспениться и ухудшить подачу воды на тряпку или вызвать подтеки на полу, которые проявятся после его высыхания.

Снятие швабры с ёмкости

- Если требуется снять крепление со шваброй с ёмкости для воды, сначала извлеките ёмкость из пылесоса.
- Потянув, снимите крепление с нижней части ёмкости, затем извлеките из крепления тряпку.
- Откройте резиновый колпачок **D2** на ёмкости или вылейте остатки воды.

УПРАВЛЕНИЕ ПЫЛЕСОСОМ ПРИ ПОМОЩИ МОБИЛЬНОГО ПРОГРАММНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ

- Управлять пылесосом также можно при помощи смартфона или планшета. Мобильное приложение позволяет выбрать режим уборки, приостановить работу и вернуться на зарядную подставку, в программе представлен обзор времени уборки и информация о состоянии пылесоса.
- Программное приложение можно бесплатно загрузить в **Apple App Store** или **Google Play**. Ссылка на приложение приведена в разделе иллюстраций этого руководства.



Примечание:

Робот-пылесос использует Wi-Fi с частотным диапазоном 2,4 ГГц. Если вы не уверены, какие стандарты используются в вашей сети Wi-Fi и маршрутизаторе, спросите у своего интернет-провайдера или производителя маршрутизатора.

- Когда вы загрузите и установите программу на свой смартфон, переведите пылесос в конфигурационный режим, нажав кнопку **A2** и удерживая её до звукового сигнала. Индикатор кнопки **A2** начнёт медленно мигать. Чтобы отменить конфигурационный режим, нажмите кнопку **A2** на пылесосе или **C4** на пульте дистанционного управления.
- Запустите приложение. После регистрации ваше программное приложение самостоятельно подключит ваш пылесос к сети Wi-Fi.

ЗАРЯДКА РОБОТА-ПЫЛЕСОСА

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ЗАРЯДКА

- Когда пылесос завершит уборку, или если процессе уборки будет определён низкий заряд аккумулятора, индикатор кнопки **A2** начнёт мигать красным, и пылесос автоматически приступит к поиску зарядной подставки.
- Чтобы найти подставку и встать на нее, пылесос ориентируется по инфракрасному сигналу, передаваемому подставкой. По этой причине рекомендуется держать подставку постоянно подключенной к эл. сети и расположить ее так, как описано в разделе РАЗМЕЩЕНИЕ ЗАРЯДНОЙ ПОДСТАВКИ.
- Если по какой-либо причине пылесос не может найти свою подставку (слишком много препятствий, неправильное расположение и т. д.), индикатор кнопки **A2** начнёт мигать красным. В этом случае следует поместить пылесос рядом с подставкой или непосредственно на её контакты.
- После того, как пылесос встанет на подставку, начнется цикл зарядки. Полная зарядка занимает приблизительно 5 часов. Фактическое время зарядки зависит от состояния аккумулятора. Полностью заряженного аккумулятора хватает приблизительно на 90 минут работы.
- В процессе зарядки индикатор кнопки **A2** мигает белым светом. Когда аккумулятор полностью зарядится, индикатор обеих кнопок начнет непрерывно светиться белым, и процесс зарядки автоматически завершится.
- Если во время цикла зарядки контакты разъединятся, то пылесос самостоятельно отъедет от подставки, а затем снова встанет на нее, чтобы продолжить процесс зарядки, если для этого не будет препятствий. Если будет прервана подача эл. энергии, то цикл зарядки будет приостановлен и снова начнется после возобновления подачи эл. энергии. Если будет превышена максимальная сила зарядного тока, то подставка автоматически прервет цикл зарядки.

ЗАРЯДКА ВРУЧНУЮ

- Если пылесос находится за пределами зарядной подставки, и у него садится аккумулятор, индикатор кнопки **A2** начнёт мигать красным. Нажмите на кнопку **C2** на пульте дистанционного управления. Пылесос автоматически найдет зарядную подставку и приступит к своей зарядке, как описано в предыдущем разделе.
- Если аккумулятор разрядится настолько, что не сможет добраться до зарядной подставки, то придется поместить его туда вручную. Возьмите пылесос в руки и самостоятельно поместите его на подставку, чтобы зарядные контакты, находящиеся снизу на пылесосе, соединились с зарядными контактами на подставке. После соединения контактов начнется зарядка.

УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРОМ

- Рекомендуется не прерывать цикл зарядки и поддерживать аккумулятор в заряженном состоянии.
- Не оставляйте пылесос слишком долго в полностью разряженном состоянии. Аккумулятор в случае длительного нахождения в разряженном состоянии может сам разрядиться ниже допустимого значения и тем может быть необратимо поврежден.

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРА

- Убедитесь, что робот выключен главным выключателем **A7**. Переверните пылесос вверх дном и вывинтите винты из крышки аккумулятора **A14**. Снимите крышку.
- Отсоедините аккумулятор и извлеките его. Подключите новый аккумулятор и вставьте его в отсек, следя за тем, чтобы не повредить провода, ведущие к разъёму. Привинтите крышку аккумулятора на своё место.



Предупреждение:

Используйте только аккумулятор оригинального типа.

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА И УСТРАНЕНИЕ
Пылесос не включается.	Аккумулятор полностью или почти полностью разрядился, и его нужно зарядить. Вручную установите пылесос на зарядную подставку.
Пылесос работает, но плохо или вообще не собирает пыль и мусор.	Контейнер для сбора пыли переполнился. Очистите контейнер.
	Пылевой фильтр в контейнере установлен неправильно или слишком засорен. Проверьте положение и чистоту фильтра. Центральная ротационная щётка засорена мусором или в ней запутались волосы и она не вращается. Очистите щётку и впускное отверстие.
Во время работы пылесос издает необычный шум.	Центральная вращающаяся щётка, боковая вращающаяся щётка или одно из ведущих колёс покрылось грязью, либо на него что-то наматалось (провода и т. д.).
После включения пылесос движется только задним ходом.	Пылесос был помещен на слишком темный пол. Переместите пылесос на более светлый участок пола и снова включите его. Один из нижних датчиков засорен. Очистите все датчики.
Ворсинки ротационной щётки деформированы и не подметают мусор.	Ворсинки изношены. Смочите их теплой водой, чтобы восстановить их первоначальную форму. Обратитесь к продавцу или в центр обслуживания и закажите новую щётку.
Уборка по плану не была исполнена.	Недостаточная зарядка аккумулятора. Уборка по плану будет начата при зарядке аккумулятора не менее 30%.
	Пылесос был выключен главным выключателем. Для исполнения уборки по плану пылесос должен быть в режиме ожидания или режиме сна.
Пылесос не вернулся в зарядную подставку.	Зарядная подставка не подключена к сети. Подключите её.
	Пылесос слишком далеко от зарядной подставки. Перенесите пылесос вручную к зарядной подставке. Размещение зарядной подставки не соответствует указаниям в данном руководстве и доступ пылесоса к ней осложнен.
Пылесос в зарядной подставке, но не заряжается.	Проверьте, что зарядная подставка подключена к эл. сети. Очистите зарядные контакты подставки и пылесоса. Проверьте, находится ли главный выключатель в положении ON (включено).
	Слабый сигнал сети Wi-Fi или пылесос вне зоны сигнала.
Пылесос не подключается к Wi-Fi.	Неправильно задан пароль. Ваш маршрутизатор работает в диапазоне 5 ГГц, а пылесос может принимать сигнал только в диапазоне 2,4 ГГц.
	Система управления пылесоса установила какую-то проблему, возможно поднятие пылесоса с пола, выдвигание контейнера для пыли/воды из пылесоса во время зарядки, блокировка колес или щётки во время работы и т.п.
Индикатор кнопки A2 мигает красным	Попробуйте установить проблему и устранить её. Если индикатор продолжает мигать красным, попробуйте выключить пылесос главным выключателем A7 , подождите не менее 20 секунд и снова включите его. Если и это не поможет - обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чистой всегда выключайте пылесос, установив главный выключатель **A7** в положение OFF (выключено).
- Ни в коем случае не используйте для чистки средства с абразивным эффектом, растворители и т.п.
- Работоспособность чистой и уходом может отрицательно повлиять на работоспособность пылесоса и привести к снижению его производительности.



Предупреждение:

Переворачивая пылесос для технического обслуживания, не уроните его, и, кладя на пол, не повредите видеокамеру **A5**. Рекомендуем положить пылесос на подходящую мягкую поверхность.

КОНТЕЙНЕР ДЛЯ СБОРА ПЫЛИ И ПЫЛЕВОЙ ФИЛЬТР

Вытряхивайте пыль из контейнера после каждого использования и регулярно чистите его.

Нажав на защёлку **E1**, извлеките из пылесоса контейнер для сбора пыли **A6** и поднимите его над мусорным ведром или урной.

Нажав на защёлку **E6**, откройте нижнюю крышку **E5** и вытряхните сор. По гигиеническим соображениям рекомендуется высыпать сор за пределами жилых помещений. Откройте крышку **E4**, выньте из неё крепление с пылевым фильтром **E3**. Вытряхните пылевой фильтр вместе с креплением или почистите его щёткой **E2**. Проверьте состояние фильтра, и, если он повреждён, замените его на новый.

Если контейнер для сбора пыли сильно загрязнён, тщательно вымойте его вместе с креплением под краном. После промывки подождите, пока все компоненты полностью не высохнут.



Предупреждение:

Не мойте пылевой фильтр и контейнер для сбора пыли в посудомоечной машине.

Прежде чем снова включить пылесос, убедитесь, что пылевой фильтр находится на своем месте. В противном случае может произойти поломка пылесоса.

- Снова соберите все детали вместе и вставьте контейнер для сбора пыли обратно в пылесос.

ЁМКОСТЬ ДЛЯ ВОДЫ

- Рекомендуется каждый раз после протирки пола сливать остатки воды из ёмкости **A4** и чистить саму ёмкость.
- Нажав на защёлку **D1**, извлеките из пылесоса ёмкость для воды и снимите с неё крепление **D3** с тряпкой **D4**.
- Откройте резиновый колпачок **D2** и вылейте остатки воды.
- Мягкой тканью протрите всю ёмкость и дайте ей просохнуть на воздухе. Когда ёмкость сохнет, не подвергайте её воздействию прямого солнечного света.



Предупреждение:

Не мойте пылевой фильтр, крепление или тряпку в посудомоечной машине.

ШВАБРА

- После каждой сухой и влажной уборки снимайте половую тряпку с крепления, вручную стирайте её в воде комнатной температуры с добавлением небольшого количества деликатного стирального порошка и оставляйте высохнуть на воздухе.
- Протрите крепление швабры слегка увлажнённой тканью или вымойте его под проточной водой и хорошо просушите.

ЦЕНТРАЛЬНАЯ РОТАЦИОННАЯ ЩЕТКА

- Нажмите на защёлку **F1** на кожеву центральной вращающейся щетки **A21**, после чего снимите кожуву.
- Извлеките вращающуюся щётку **A22**.
- Сухой тряпкой вычистите отсек, в котором размещается вращающаяся щетка. Очистите и впускное отверстие, порядок очистки приведен далее в руководстве.
- Удалите со щетинок вращающейся щетки **F2** и с подшипников **F3** весь сор (пыль, наматывшиеся волосы, шерсть животных и т.п.). Сильно спутавшиеся волосы можно перерезать лезвием щетки для чистки **E2**.
- Вставьте вращающуюся щетку на свое место и установите ее кожуву.



Предупреждение:

Если на центральной ротационной щётке и в её пространстве скопится слишком много грязи, это может привести к необратимой поломке пылесоса. Поэтому регулярно проверяйте состояние щетки. Не используйте пылесос без центральной ротационной щетки.

ВСАСЫВАЮЩЕЕ ОТВЕРСТИЕ

- Всасывающее отверстие расположено под центральной ротационной щеткой, поэтому сначала достаньте её перед очисткой отверстия в соответствии с описанием в предыдущем разделе. При многократном использовании вокруг всасывающего отверстия может скапливаться сор и пыль, что снижает мощность всасывания пылесоса. Мягкой щеточкой удалите сор и пыль со всасывающего отверстия. Для обеспечения максимальной мощности всасывания регулярно чистите всасывающее отверстие.

БОКОВЫЕ ВРАЩАЮЩИЕСЯ ЩЁТКИ

- Снимите вращающиеся щётки, потянув их вверх. Удалите с места прикрепления щеток всю грязь.
- Удалите всю грязь со щеток. При необходимости можно промыть щетки под струей воды. Если в ходе использования пылесоса деформировались щетинки, смойте их теплой водой, чтобы восстановить форму. Перед тем, как прикрепить щетки к пылесосу, дайте им просохнуть.
- После очистки закрепите её обратно путем нажатия.



Примечание:

По мере использования вращающихся щеток они изнашиваются. По прошествии определенного времени следует заменить использованные щетки на новые. Чтобы заказать новые щетки, обратитесь к вашему продавцу или в профессиональную ремонтную мастерскую.

РОБОТ-ПЫЛЕСОС В ЦЕЛОМ

- Регулярно протирайте поверхность пылесоса сухой мягкой тряпкой.
- Сначала удалите с переднего поворотного колесика **A18** и ведущих колесиков **A13** и **A20** крупную грязь. После этого очистите их по всему диаметру слегка увлажненной тканью и вытрите насухо. Не забудьте вычистить и пространство возле колес.
- Не реже, чем раз в неделю протирайте датчики **A9**, **A12**, **A19** на дне пылесоса и боковой датчик **A8** сухой мягкой тканью или ватной палочкой.

ЗАРЯДНАЯ ПОДСТАВКА

- Не менее одного раза в неделю чистите поверхность зарядной подставки **B1**, включая зарядные контакты **B2**, сухой мягкой тканью.

ХРАНЕНИЕ

Если вы намерены длительное время не использовать пылесос, выполните следующие действия:

- Выключите пылесос, переведя главный выключатель в положение OFF (выключено).
- Очистите пылесос, как описано в разделе «Чистка и уход».
- Отсоедините зарядную подставку от розетки.
- Положите пылесос вместе со всеми его принадлежностями на хранение в сухое, чистое и прохладное место.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Робот-пылесос

Размеры (диаметр × высота)	340 × 90 мм
Масса	3 кг
Мощность двигателя	40 Вт
Время работы после одной зарядки	до 90 минут
Объем контейнера для сбора пыли	250 мл
Объем емкости для воды	350 мл
Система всасывания	SUPER SUCTION 4000 Па
Система наведения	Sencor Nav. 16.0

Сетевой адаптер

Вход	100–240 В AC, 50/60 Гц, 0,2 А
Выход	5 В, 1000 мА

Аккумулятор

Тип	2 600 мАч Li-ion
Время зарядки	4–6 ч
Вход	5 В, 1 А

Заявленный уровень шума не превышает 70 дБ(А), что соответствует уровню акустической мощности А по сравнению с эталонной акустической мощностью 1 пВт.

УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ АККУМУЛЯТОРОВ

Перед тем, как сдать изделие на предназначенный для этого пункт сбора, необходимо позаботиться о том, чтобы из него был извлечен аккумулятор. Перед снятием аккумулятора обязательно выключите пылесос главным выключателем. Отсоедините аккумулятор с соблюдением последовательности, указанной в разделе ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРА.



Этот символ означает, что использованные аккумуляторы и элементы питания не относятся к обычным бытовым отходам. Для правильной утилизации сдайте использованные аккумуляторы и элементы питания в определенный пункт сбора. Правильная утилизация аккумуляторов и элементов питания помогает предотвратить вред, наносимый окружающей среде и здоровью людей.

Утилизация в других странах за пределами Европейского

Союза

Действие этого символа распространяется на Европейский Союз. Если вы собираетесь утилизировать использованные аккумуляторы и элементы питания, обратитесь за необходимой информацией о надлежащем способе утилизации в местные инстанции или к своему продавцу.

УКАЗАНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Использованный упаковочный материал поместите в место сбора коммунальных отходов.

УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ



Этот символ на изделии или в сопроводительной документации означает, что после завершения эксплуатации электрические и электронные товары не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Для надлежащей обработки, утилизации и переработки сдайте эти изделия в предназначенные пункты сбора отходов. В качестве альтернативы в некоторых странах Европейского Союза и других европейских странах можно вернуть свои изделия местному продавцу в случае приобретения эквивалентного нового

продукта.

Правильная утилизация данного изделия поможет сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могут возникнуть в результате неправильной утилизации отходов. Для более подробной информации, пожалуйста, свяжитесь с местными властями или обратитесь в ближайший пункт сбора.

Неправильная утилизация этих отходов может, в соответствии с национальными правилами, повлечь за собой штраф.

Для субъектов предпринимательской деятельности в странах Европейского Союза

Если вы собираетесь утилизировать электрическое и электронное оборудование, запросите необходимую информацию у своего продавца или поставщика.

Утилизация в других странах за пределами Европейского Союза

Действие этого символа распространяется на Европейский Союз. Если вы собираетесь утилизировать данный продукт, запросите необходимую информацию о надлежащем способе утилизации у местных властей или у своего дилера.



Это изделие отвечает всем распространяющимся на него основным требованиям директив ЕС.